

Makšā,
 Zeltgavā eksped. fanemot
 par 1 gabu 2 rub. 20 kap.
 par 1/2 gabu 1 " 20 "
 par 1/4 gabu — " 60 "

ar pērsūtīšanai mahjās
 par 1 gabu 2 rub. 50 kap.
 par 1/2 gabu 1 " 35 "
 par 1/4 gabu — " 70 "

Makšā,
 par pasta pērsūtīt:
 par 1 gabu . 3 rub. — kap.
 par 1/2 gabu 1 " 60 "
 par 1/4 gabu — " 90 "
 par 1 mehņ. — " 60 "

Uf ahrsemem
 par 1 gabu 5 rub. — kap.
 par 1/2 gabu 2 " 80 "
 par 1/4 gabu 1 " 50 "
 par 1 mehņ. — " 60 "

Latw eeschu Amises.

Telefons № 644.

Iznahf 3 reises nedelā: otrdeenā, zeturdeenā un festdeenā,

Numurs makšā 3 lap.

Paste koste № 17.

Redakcija un ekspedija:
 Zeltgavā, Strihweru eelā № 35.

91. gada gahjums.

Sludinājumi makšā:
 par tihlu rakstu rindinu 8 kap., preefšpuse 20 kap.



Walfts dome.

Sehde 17. maijā. Turpinas debates par fameerinaschanas komisijas sinojumu pagasta teesu reformas leetā. — Rowalenko II. un Antonows ijsalas par likumprojekta peenemshanu, jo tam tomehr esot fawas labās puses. — Samislowskis runā par daschadeem likumprojekta truhfumeem un eteiz winu nobot komisija eepreefšejai apspreechanai. Zentrs schim noluhkam pretojotees un tani redsot nefin kahbu tur melnifarano bloku, kahda tairshu pateesiba neesot un newarot nemas buht. Ari nelahdas steidsamibas likumprojekta neesot, un ja oktobristi tomehr par tahdu ufstahjotees, tad tas noteekt tikai tapehš, lai zaur scho ufstahšanos nahtamās mehleschanās eeguhtu wairal balsu. Labee weenemehr esot ijturujušees ar zeenibu pret walfts padomi, tairshu wini tomehr newarot bes teitilas peenem wisu, ko ta sneedsot, ka to gribot darit zentrs. — Tschernowitows nofritiē walfts padomes ijdaritos likumprojekta papildinajumus ka nefam nederigus. Kreemu dshiwes lahšis neesot melni-farakanajā blokā, bet zentra istapshana waldbai. — Runā ihši Grodziskis un Kropotows un pehš tam femneeku mahrdā ufstahšas Andrejischuts un pasino, ka femneeku deputati balsos par likumprojektu, jo tas tomehr sneedsot kahbus nebuht uslabojumus, un prasa, lai pee lajšchanas pa panteem tani usnemot femneeku papildinajumus. — Schemetows prasa ari preefš lajaku apgabaleem meerteefneschus. — Mjelowitschis kuhšas, ka ihshbeem neteekt dotas nelahdas teesibas. — Scharows prasa stanizu teesu atzelschānu. — Dworaninows flamē likumprojektu ka noderigu. Ar to debates beidš. — Sinotajs Schubinškis aijrahda, ka no wisam debatem til ween bijis leederigi teikts, ka aishahojums par stanizu teesu atzelschānu, bet tā ka paleekt pagasta teesa, tad ari to newarot atzelt, winu warot tikai reformet. — Timirajews paskaidro, ka winsch esot pahrliezinats pagasta teesas pretineeks un tapehš powisam aturejshotees no balsoschanas, jo apspreechamais likumprojekts neatteezotees uf desmit Polijas gubernam. — Wairal pantus peenem fameerinaschanas komisijas redigejuma. Pee peektā panta apspreechanas Tschernowitowam fawa eefneegta papildinajuma dehl izelas afa wahrdu faduršme ar finotaju Schubinšku. Preefšshdetajs leel preefšchā Tschernowitowu ijsleht uf 2 sehdem. — Pee balsoschanas par scho preefshlikumu fazelas trofhnis starp kreisajeem un fauzeeni: „Ahrā finotaju Schubinšku, ahrā blehdi, neleeti!“ — Balsojot, Tschernowitowu ar 125 zentra pret 86 oposizijos un galejo labo balsim ijslehd uf 2 sehdem. — Aikal fazelas trofhnis un pulstu daufishana. — Gegetshkorijis pahmet preefshshdetajam, ka tas neijpildibis ka peenahlas fawu usdewumu, jo wanigs pee wisa trairsha esot Schubinškis, kapehš to wajagot fodit. — Aikal atskan fauzeeni: „Schubinškis blehdis!“ — Preefshshdetajs usajzina domneelus apmeerinatees. Sehde teel turpinata, bet parahdotees Schubinškam uš tribines, jahle katreij fazelas trofhnis. — Peenem 14. pantu. Pee 15. panta atkal fazelas leels trofhnis, kad Schubinškis parahdas tribinē. Pantus top peenemts jaunajā redigejuma. — Pehš tam preefshshdetajs paskaidro, ka winsch eepafinees ar sinnogramu un tani neta neatradis, par ko waretu Schubinškam isteikt pahrmetumu, waj to fodit. — Kreisee trofshno famehr winsch beidš runot. — Weigās wehl jo projam, lihds peenem 24. pantu ar neleeku pabildinajumu un tad sehdi slehdš.

Generala Kurlowa leeta.

11. maijā walfts padomes 1. departaments kuhšoja zauri leetu par apfardhibas polizijas organisheschānu pa Kijewas swinibu laiku pagahjuschā gada rudeni, ištirfajot lihds ar to aci jautajumu par generala Kurlowa, palkawneeka Spiridowitscha,

Kulabko un bijushā polizijas departamenta wize-direktora Berigina atbildibu schā leetā. Departamenta lozellis Turaus referēja par scho leetu ilgal nelā 3 fundas. Jautojumu par krona naudas ijschlehdeshchānu Turaus atmeta, jo no pahrlasteem redšams, ka naw eemešla tahdu jautajumu ufstahdit un apspreeft. Par nepeeteefshoem Turaus atfina, turpretim, Kurlowa paskaidrojums par lajšchānu teatri, jo Kurlows te esot peerahdbijis besdaribu fawu peenahktumu ijpildishand, famehr Kulabko, eelaisfdams Bogrowu teatri, pahrlahpis fawas waras robešchas. Wispahrigi nemot apfardhibas leeta Kijewā bijusi eefahrtota nepeeteefshā. Pac wehltreis pahrlahpshameem un noftaidrojameem Turaus ufstata ari wifus tos apfahklus, kuri stahw fatarā ar Kurlowa paskaidrojumeem, ka sistema, kura peelaista Kijewā, esot leetota jau gadeem ilgi un dewusi labus panahktumus, lai gan Trusewitscha laikā notijis misleelalais stais terora aktu. Schandarmērijas korpusā bijis maf labaku spehfu, kadehl bijis jaenam Kulabko. Par Kulabko truhfumeem, winsch, Kurlows, esot sinojis ari pahsham Stolinam. Turaus pehdigi prajija, lai ufstahf ijmellechānu teefas zelā pret wifseem 4 apwainoteem dehl jautajuma par amata waras neleeteofchānu un wifas waras robešchu pahrlahpshānu. Teefleetu un eefshleetu ministri peekrita referenta domam. Pret Kijewas apfardhibas leetas nepeeteefsho noftahdbichānu neweens no ministreem neko neeebilda. Debatu gandrihs nemas nebij un nobalsojot nolehma weenbalšigi pret wifseem 4 apwainoteem ufstahf eepreefshējo ijmellechānu uf kriminallikuma 339. panta un 341. p. 2 punktā pamata. Schāis pantos ir runa par amata waras neleeteofchānu un schis waras robešchu pahrlahpshānu. 341. panta 2. punkts paredš ka fodu arestartu rotas, zeetofshāna fodu un daschu teesibu faudeschānu.

No ahrsemem.

Ijzants atentats uf zaru Ferdinandu.
 Kahdā dselszeta stazija starp Warnu un Sofiju, ka „Tag“ fino no Sofijas, schandarmērija 28. (15.) maijā apzeetinaja bihtānu bulgaru anarkistu Raidenowu, kureh bij nodomajis ijdarit atentatu uf bulgaru zaru Ferdinandu, ijsleotodams gadijumu, kad zars dodas zelojuma uf Wišni. Raidenows ir jauns zilweks, un jau kopš wairal gadeem tihlo pehš zara dshiwibas. Trihs gadus atpakaļ Raidenows tila notesats uf 9 gadeem zeetuma ari par atentata rihlofchānu uf Ferdinandu. Pirms pus gada Raidenowam isdewās isbeht no zeetuma Filtopolē un aishbeht uf Makedoniju. Schinis deenās winsch no Konstantinopoles eeradās Warnā un no turku konsula kuhšoja naudas pabalstu jauna atentata ijdarisheschānai uf bulgaru zaru. Konsuls par to pasinoja schandarmērijai, kura ari Raidenowu lihds ar weenu wina beedri apzeetinaja.

Greeku-bulgaru weenoschanās.

Pehš awiŃhu sinam starp Greekiju un Bulgariju panahfta weenoschanās, nowehrfshot wifas lihdsihinejas nefastanas. Bulgarija apsolijusēs atdot greeku draudsem Bulgarijā atpakaļ bajnizas un skolas, kas atneentas pa pretgreeku kuhšibas laiku. Weenoschanās atteezotees ari uf tahdeem jautajumeem, kuru ijschlehdshāna profa kopeju ufstahšanos.

No lomas iskritis sozjaldemokrāts.

Wahžu sozjaldemokrātu reichstaga deputats Dr. Landsbergs pee reichstaga slehšichānas, kad keisaram usfauktas wefelibas, pret fawas partijas parādumu palizis sehshu jahle. Sozjaldemokrātu prese sehshbu fawa „genosha“ istureschānos aŃ nosoda. „Vorwärts“ nosauz Landsberga istureschānos par neatwainojamu demonstraziju pret partiju. Wehl asali ijsalas „Veiz.“ „Volkzeitung“, kura aishrahda, ka Landsbergs ar fawu

rihžibu pats fewi un partiju noftahdbijis smeefligā stahwofft. Landsbergs peeder pee jaunem sozjaldemokrātu frahžijas lozjelkeem reichstaga un ari naw nelahdas wezairs partijas beedrs.

Semes trihe Rumanijā.

Wifā Rumanijā schinis deenās bijusi fajuhtama femes trihe. Wisstipraka trihe bijusi Fokhani pilsehā, kur ta nodarijusi ari deegān leelus faudejumus un fazehluŃi pee eefshmotajeem isbailes. Ddabesti pilsehā pa trihes laiku bankera Monolesko kundse ahrprahtigās bailes ismetusi pa otrā stahwa logu dimus fawus behrnus, 2 un 3 g. wezus, un tad pati ijslehtusi pakaļ. Ubi behrni uf weetas noftuŃshes, mahte bihšami faktroplojušes.

Albanu nemeeri.

Pehš sinam no IŃibas uf Belgrabi, turku saldoti no albanu nemeerneekem salauti un zeetufhi leelus faudejumus. Sozeshchānās peenemas. Turku waldbiba wehl weenemehr kuhša karafshku no Konstantinopoles uf Salonikeem uf nemeeru apgabaleem.

Nemeeru peenemshanos apstiprina ari schahda telegrama no IŃibas 30. maijā: Albanu wadoni greefuschees ar usfauktumu pee Djakowas, Plawas, Gufinas un wehl daschu zitu apgabalu eefshmotajeem, lai wifē weenprahrigi un neatlaibig pretojas turkeem. Nemeerneeku galweno wadonu miteklis ir Junilas fahdshā, kur isdala eerotshus.

Eefshmotaju stais maŃinaschanās Franzijā.

Darbu un sozjalas aishghdibas ministrija isfludinajusi Franzijas eefshmotaju statistiku par 1911. gadu. Pehš ta minetā gadā Franzijā dshimufhi 742,114 un mirufhi 776,983 zilweki, tā ka eefshmotaju stais pagahjuschā gadā g a h j i s masumā par 34,869 dweheleem. Dshimibu stais 1911. gadā bijis pats jemakais, kahdu ween mar usrahdit Franzijas eefshmotaju statistika. SewiŃski stipra bijusi mirshiba, ka jau fenaf, tā ari tagad, Normandijas departamentos, ka ari daschos Bretanas un Prowanfas apgabalos.

Roma. Albanijas trona iŃlotajs prinzis Kastrioto no Brindijes aishbrauja uf Albaniju.

No Helsinsforsas. Ar paratām zereemonijam slehdša faeimū.

No eefshsemem.

Wisaugstā balwa.

BaŃstamais W. M. Purifshkewitsch isplata ar ofiziojo Pei. tel. og. kofeshu depefshu:

„R i Ń h i n e w ā, 16. maijā. BaŃchlāif fanehmu no Liwadijas no KeisariŃkā galma ministra barona FrederikŃa kofeshu telegramu:

„Wina Majestatei Keisaram labpatikā Besarabijas peeweenoschanas 100 gadu jubilejas deenas gadijuma wissheshligi Jums dahwat Wina Wisaugstālo PaŃsha gihmetni ar PaŃshrozigu parafstu. Gihmetne teel nosuhtita ar kahdu feldjegeri. KeisariŃkā galma ministris barons FrederikŃs.“

EŃmu laimigs, likt monarhifistilajam organizazijam baudit lihdsalibu schajā no Wina Majestates Keisara man parahdbitā leelajā schehlahibā. Wladimirs Purifshkewitsch.

Ofizielis paskaidrojums palkawneeka Mjafojedowa leetā.

Kā sinams, pirms kahda laika awiŃe „Weifsherneje Wremja“ un pehš tam ari „Now. Wr.“ nodrukaja rakstus, kuros ispauda, ka atbalitās schandarmu nobalās palkawneeks Mjafojedows, turam bijis usdeis pahrsinat ahrsemju spijonafshu, pats isdewis kahdai ahrsemju waldbai kara ministrijas slepenus datus. Tas wifš fazehla leelu trozi un tam kofeja Mjafojedowa duelis ar Gutshlowu un inzidents ar Menschilowu. Tagad „Rossija“ schin leetā nodrukā kara ministra paskaidrojumu, ka ne pee kara reŃora, ne pee kara ministra neesot sewifshla organa preefsh politifšas spijonafshas. Slepeno sinu eewahshchana kara spehā esot konzentreta kahdā no galwenā schtaba deŃshurejoshā generala nodalam. Sinas, kas eenahf no polizijas departamenta un no schandarmērijas, neesot Mjafojedowam isfneegtas un ar wifu scho slepeno sinu leetu winam neesot bijushi nelahdi fakari un tapehš par kahdu tur spijonafshu no wina puses, ka ijmellejot israhdbijees, newarot buht runa.

Porufshkifa Wintera leetā.

„Nowoje Wremja“ fino, ka 10. maijā kara wirsteefa kuhšoja zauri un atnahja bes eewehribas porufshkifa Aleksandra Wintera lasazijas kuhshibu. Winteri Jafufshas kara apgabalteefa notesaja uf teesibu atemshchānu un nodoshchānu uf 6 gadeem areŃtantu rotās. Wintera leeta atteezas wehl uf kreeru-japanu kara laifseem. Kara laikā Winters bija kahdas promi-

anta nolikta was ustraugs Mandšurijā un te wīnš ēnot paštrah-
dajis daščadās nelikumības.

Winters, kā sinams, mehriš un fēwi intendantu bu-
fmas tā wīnu bļēhibu ustrahtajās. Pret wīnu ir zel-
tas nekaitamas fuhfības, wīnš wairaf reišes jau ir izis
attaisnots, bet, kā no augšējā redžams, pēhdigi atkal no-
tefais.

Peterburgas katolu latwešču luhgums pec pahweša.

Peterburgas latwešču katoli šķinīs deenās eesneegufči
fuhfību par katolu metropolitu Kreemijā, Mohilewas arhibiskapu
W. Klutščiniski. Subdžības faturs jelofchs: Wini 20. dežembri
1911. g. ēnot Klutščiniskam eesneegufči luhgumu preešču no-
fuhfīščanas pahwešam. Luhgumā wini iškaidrojušči gruhības,
kahdas katolu latweščeeem jazešč fawās bafnizas leetās dešč
fawās walodas un tautības wajasčanas zaur arhibiskapu Klut-
ščiniski, kufč pēh tautības ir polis un aistahw leišču un
latwešču pahropoščanu. Par ūho luhgumu nu Klutščiniski
laidīs eelščleetu minisram weščuli, kura apgalwojis, ka luh-
gums faturot tihrus melus, jo Peterburgā ēnot 8 katolu mah-
zītaji, kas protot latwiški, no kureem wīnš pēzys pēzaujis
pec wahra. Ka katolu seminarā neteefot mahzita latwešču
waloda, tas ēnot iškaidrojams ar lihdselu truhkumu. Weidšot
Klutščiniski notahda luhdžejus par bafnizās un walfis cenaid-
neefem.

Sawā tagadejā luhgumā Peterburgas latwešču katoli
nu luhdž pahweštu: 1) lai tas eezeltu garigu teefu, kura i-
mekletu wīnu aishahdijumus par bafnizā zeešām gruhībām;
2) lai atkautu wīneem apfuhdjet arhibiskapu Klutščiniski par to
minetā weščulē par wīneem išteito apmelojumu pec Kreemijas
fahritigām teefam.

Bafinujums.

Laukfaimneekus — fēwiščki tos, kuri nodarbojas ar kar-
tupelu audfinaščanu, — daru ufmanigus uš to, ka tagad
Preekulmiščā noteef daščadu sifemu kartupelu fahdamo ma-
ščinu iūmeħinofšana. — Vai dotu eespeħju interesenteem
eeepištees ar ūchām maščinām, wīnu konstružiju un nodarbi-
naščanu, tad 28. maijā teef fariškota iūmeħinajamo maščinu
demonstrefšana un nodarbinafšana. Laukfaimneeki, kas intere-
sejas par minetām maščinām un wehletos eeweħrot tās darbā,
teef luhgti iūletoť ūho gadījumu, kur buhš darbā redžamas da-
ščadu sifemu kartupelu fahdamās maščinas.

W. S. Lubinšč,

Baltijas laukfaimneezības maščinu
iūmeħinafšanas stazijas waditajs.

Peterburga. Pilūeħtas apteekas.

Slimni-
tūchu komiūijas preeščūhebtajs S. Wiffenborfs eefne-
eħa pilūeħtas waldei preeščlītumus, atweħlet lihdselus
1) bakteriologifkas iūmeklešanas eeweščanai preešč lūnga
ūlimibām, kahdas galwas pilūeħtu parahi peemelle pawafaros
un 2) pilūeħtas apteeku dibinafšanai. Pilūeħtas walde preešč-
lītumeem weendalūigi pēkrita. Apteekas nolemts atweħet pa-
weenai gadā, ar taħdu apreħšinu, ka pēh daščeeem gadeem
kairā pilūeħtas dača buhtu ūawa apteeka. ūchogad nodomats
eerihkot pec weenas reiūas trihs apteekas. Pirmā apteeka
Sabalkanūas profestā darbojas ar wifai labeem panahū-
meem, kas leezina, ka apteekas eedfihwoťeem wifai maja-
dūigas.

— **Bafnizās zelščanai** par peeminu **Romano**
Rama 300 = gadu waldifšanas jubilejai
lihđ 1. maijam eenahūfūchi 277,618 rublu 90 kapeikas ūe-
dojumu.

— **Koepjā feħde,** kura peedalijs wifū ministriju preešč-
fahwji, lai apstreefšu literarifkas konwenzijas noūeħģiūchu
farp **Kreemiju** un **Wahziju**, iūeizās, ka par
pamatu peekemams neūen ūarp **Kreemiju** un **Franziju** noūeħģ-
tās konwenzijas teefis.

Mafkawa. Apstiprinats nahwes fods.
Mafkawas kara apgabala komandants apstiprinajis Mafkawas
kara teefas ūpreedumu, pēh kura ūemneeks **Kalalows** par pēe-
derību pec kahdas laupitaju bandas, kura riħkojušes **Wladimir**
ras gubernas **Šchuiūfas** aprinkē, noūefats uš nahwi.

— **16. maijā no ūchahwās** Mafkawas uniwērsi-
tates meēģinas ūtudents **A. Matwejewo.** Ēemeūli — nekahrti-
bas ģimēnē.

Witna. Zeišču mahūflas iūstahde, tā fino „**Ruff.**
Slowo“, apdahwinatās leišču mahūfleneeks **Rimūa** bij iūstah-
bijis ūulpturu, uš kuras jahtneeks nogalinaja ehrgli. Polu
awifes cereaħbija taħdā ūulpturā tendenzi pret **Poliju**, jo grupa
rahdot, pēh polu domam, leišču emblemās (jahtneeka) ušwaru
pahp polu emblemu (ehrgli). Polu awifes iūfuroja doifotu pret
iūstahbi, kuru pabalūija ari polu ūabeedriba. **Rimūa** ušbudi-
najumā pats kahdā rihta ūaħta iūstahde ūulpturu, pec kuras
bij ūtrahdajis pusotra gada.

Kijewa. 14. maijā **Kijewas** ūaweenibneeki fariškota
demonstrefaju **Swomas (Dembergas)** notikumumu leetā. Ēapulze-
juūeħes **Wladimira** kaħnā un noūeēdajuūchi hinnu wini dewās
uš **Aleksandra II.** peeminēli un no tureenēs pa Kreeūiūchatiūu
uš pilūeħtas domes namu, kur ūtudents **Šchimanski** tureja
ūweloūchu rumu. Kahda grupa no puħta atdalijās un ūtudenta
Solubewa wadibā dewās uš polu awifes „**Dzenik Kiewski**“
redafziju. De banda apstahjās un daūchi ūaweenibneeki fahūeħja
mahūas pagalmā, ūaħta ūchaut remolmereem un ūweeūi rebafzijas
logos ar tintes pudelem. No ūeħeēenes banda dūeēdadama un
„**ura**“ kleeģdama dewās uš awifes „**Kijewūaja Miū**“ redafziju,
kur ar tintes pudelem iūfita logus. Kahds melnfimneeks
ormani, kas brauja par preešču, uš rebafziju ūeħawha. We
ūuūahriģeem laudim bandu wifū laiku pawadijuūi ari poliģija.
ūaweenibneeki gribejuūchi fariškot demonstraju ari **Austrijas**
konūulata preeščā, bet poliģija to nepeelaiduūi. Kas atteeģas
uū ūeħauūchānu, tad pec nopratinafšanas **Solubewo** apgalwojis,

ka neūeħawuūchi wiū ūaweenibneeki, bet ūchaut uū ūaweenibne-
keem, lai gan patrону iūchaulites atroūstas polu awifes rebafzijas
nama feħtā.

Kafana. Uū Kafanas upes kraūta nogalinajuūeħes dimi
Samaras gubernas zeetuma preeščneeka palihģi: **Kafuūow**
un **barons Kreidigs.**

Arīangēlūka. Weūela rinda kratifčanu un areūitu iūba-
rita ūarp loku fabrilas „**Ēkonomija**“ ūtrahdneefem. Kratifčan-
nas un areūiti ūahwot ūakārā ar 1. maija ūweħtiūchanu un ar
naudas laūiūchanu ūtrahdneeku ūtrāp preešč **Wenas** notikumos
zeetufcho ūtrahdneeku dūimtu pabalūiūchanas.

Ashabada. Rakti ūawā dūiħwolkli nogalinats ūweħriūkā
kahrtā tirgotajs **Dūaūarows,** wina ūeewa un kalpotaji, pec
tam nolaupta nauda un weħrtleetas. Wairaf perūonas
areūtetas.

Wafu. Seħnu ģimnafijas ūolens, **Kafimows,** kufč
ūeħawu uū ūolotaju kuaūu **Aprafūinu** un to wahriģi eewainoja,
tikš nobelst kara teefai.

Nelūinfora. Somu arīitektis **Ēiels Sarinens**
pec ūarpautiūūas ūaģenūibas ģodalģu iūsolifčanā planu eegu-
ūchanai kahdas jaunas pilūeħtas (**Zaūanberas**) buħwei **Austra-**
lijā iūpelnijees otro ģodalģu, 18,750 marku (ap 9000 rbf.)
leelu. Japeeūiħmē, ka ūchim paūchām **Sarinenom** pahris nedefu
atpakaū tika pēepreeūija 3000 rbf. leela pirmā ģodalģa ūaģen-
ūibā planu eeguūchanai **Wahzu Amateeku** beedribas nama buħ-
wei Rīgā.

Widūeme.

Rīga. Ēmifa **Dahrsina** kapa peemi-
nelis jau teef gatawots. Peeminēlis pagatawots no somu
peleka granita un tas buhš wairaf aūu garūch. Pagatawo-
ūchānu iūneħmufchees ūulptori **T. Salkalns-Grinbergs** un **B.**
Dsenis; pirmam no teem peeder monumenta projekts. Granitu
apstahdā Peterburgā un jau ģunija mehneūi to pahrewebis
uū Rīgā. Atkafūchana nolikta uū 25. augustu. Peeminēlis
iūmafās ap 2000 r., bet komitejai ir iūdeweēs ūawahūi wehū
ūchimbriħūchām titaĭ ap 1600 r. Bet tā ka armeenu wehū ko-
mitejai labwehūi eemafā ūeēdojumus, tad war ūeret, ka eemahū
ari ūchi ūuma. Atkafūchanas deenā ūariħkos leelu peeminas
konģertu.

— **Politeħnika.** Buhwiūūeēeru nobalā ūho-
gad walfis eefamēnus notur diwos terminos 15. maijā un 1.
ģunijā. Pirmā terminā kufču beħsa un buħwiūūeēeru gradu
eeguwa 7 ūudenti, to ūtrāp 8 latweeūchi; **Zihruū** no **Kufsemes,**
Germanowūūis no **Tulumā** un **Winkmanis** no **Wez-Peebalģas.**

— **ūirģu un ratu ūfaiūiūchanu un no-**
weħrtēūchanu patlaban iūdara Rīgās aprinkē kahds kara
ūeħka ofiģeers un weterinar-ahriūts.

— **Taufūolu inūpektors Orlowūis**
eēzēts par ūeminara direktoru jaunajā **Rarwos** ūkolotaju ūemi-
narā, kaħet tas wafarā Rīgā atūahs.

— **Wainowehrsuūahdūibas** poliģijmeħtars
uūdewis priūameem paūtiprinat uūraudūibu par dūiħwolkteem,
kurus pa wafaras laiku atūahģ pilūeħneeki aishahdāmi ūalumos.

— **Nelaimēs** gadījumis. 20 gadus wezā
Ķinda **Gold** atbrauūi pag. treģdeēn no **Witnas** Rīgā un
apmetufes „**Wafales**“ weeħnizā titaĭ kā zaurbrauģeja uū **Le-**
paju, kur wina dūiħwo pec ūaweem wezaleem un nobemufi
weeħnizās kantori pafes weetā no **Leepajas** pilūeħtas poliģijas
iħdotu perūonas apleeģibu. No weeħnizās kantora ari tuhliā
ūinots poliģijai par winaas apmeūchanos weeħnizā zaurbrauģot,
kā ari ta eeraūfita weeūu ģrahmata. Rakti ap pulūien pus 3
weeħnizā eerabufchees tukumības poliģijas uūrauģs **Krawiūūuūs**
ar kahdu no ūchis poliģijas agenteem. Weeħnizās kantori wi-
neem tuhliā uūraħdita weeūu ģrahmata ar mineto apūiħmeģumu,
ka **Ķinda** **Gold** ir apmetufes iūtābā Nr. 3 un beū tam ari
winaas perūonas apleeģibu, kā ari paškaidrots, ka wina atrobas
minetā iūtābā weena. Ar to tukumības poliģijai tomehē neap-
meērinajuūeħes un aishahdajuūchi iūmeklet winaas iūtābā. Kad
Ķinka **Gold** leegufes winaus eelaiūi, wini pawehlejuūchi wee-
ħnizās ūweħezaram atneūi otru ūehdūamo un mehģinajuūchi at-
ūeħģt durwis no ahreēnes, bet tā ka atūehģā bijis otrs ūeh-
dūamais no eelūeēenes, tad pagahģis ilgaks laģinūch, lihđ
wīneem iūdeweēs iūģruħt eelūpufes ūehdūam. Pa tam **Ķinka**
Gold luhģufi, nemahūtees ar waru iūtābā, jo ūeħahdā ģadiģumā
wina leħūūot pa logu uū eelu. To tukumības poliģijai nee-
weħrojuūchi, bet atūehģufchi durwis un eegahģufchi iūtābā, no
kuras pa tam **Ķinda** **Gold** ari teefchām bij iūleħūi pa logu
no otrā ūahwa uū eelas. Wina gan bija ūeħeģufi diwos pa-
laģus un laudufes pa teem ūemē, bet ūeħeģums bija ūpruzis
wald un wina nolrituūi uū trotuara, pahrlauģuūot ūewim labo
kaħju un eewainojot muguru. Wina bija wehū pašpēħjuūi pē-
ūauki ormani, kad ari pēeūeēdeēs uū eelas deūūeģeģoūchais poli-
ģijas kahrtibneeks, kura pawadibā wina aishahdajuūi uū pilūeħtas
ūlinuģi. Tur wina nopratinata un iūeħūi, ka wina maū bi-
ģufi paūleē, bet daudū laģijufi par breesmu pilneem ģadiģumeem
ar jaunawām ūweħchās pilūeħtās un, kad poliģija iūrauģeģufi
wīnu no meega, wina tā pahrbijufes un iūmufi, ka leħruūēs
pee weenigās iģeas — iūeħģt breesmam, nolaiģuūeēs pa logu;
titaĭ uūtraukumā wina neūipri ūeħeģufi palagus. Wina pat
nebija ģuwufi pēenahģigi apģeħrētees. Vai gan eewainojumi
deēģan ģruħti, tomehē winaas dūiħwiba neatrodas breesmās.

— **Mihlains** ģadiģums ar **Wstredu** **Wħdri,**
Mariju **Olol** un **Mariju** **Apin,** kufi 1. aprill bij atūahģufchi
ūawu dūiħwolkli Rīgā un **Kejojuūchi** waj wifū nedefu pa **Siguldas**
aplahrti, wehū naw noūaidrots. **Marija** **Apin** pa to laiku
Zeħju pilūeħtas ūlinuģā jau miruūi un ari **Wħdri** wehū ween-
meħr naw atraūs, bet ir noģubis beū mafalās weħūis un arpeem

wairaf robas domas, ka wīnū kur ūepēnibā nehmis ūewim
dūiħwibu. — pl.

— **Wauūču** **labūahģības** weģina-
ūchanaas beedriba. Ķpildot praūibu pēh ūtrahdneeku
dahūru kolonijas ari **Pahrdauģawā,** beedriba nobibinajuūi dahūru
koloniju **Tornakalnā,** ūarp **Robeūchu** un **Wafūa** eelam un **Zel-**
ģawas dūelģelu, kuras ģruntsģabali tagad iūnomajami. Nomas
nauda — 1 rbf. 50 kap. gadā. Perūonas, kuras wehletos
dahūruūas nomat, lihđū pēeēiūtees biroģā, leelā **Witeru** eelā
Nr. 4, no pulūien 11—3.

— **Wropūu aishahdneezības** beedribu
nolemts dibinat Rīgā. **Wihđ** rubenim iūstrahdajuūot ūtatutus
un iūģahdajuūot wīnu reģiūrefčanu, tad ūchini pašchā rudent
notureūot dibinafšanas ūapulģi.

— **Widūemes** tuberkuloģes apfaro-
ūchanaas beedribas padome notureja otrdeēn,
8. maijā ūģ. g. ūeħdi, kura eeweħleja komiteju ar kooptajijas
teefibām ūchahdā ūafūahdā: **A. S. Ģufewes,** adwofats **Ģelats,**
Dr. Wufins, Dr. **barons Monteifels,** **P. Marūūe,** Dr. **fon**
Zur-Wihlens un adwofats **Wihfors.** Komitejai uūdewa iū-
ūtrahdat programu, plauūču ūimneeku ūanatorijas nobibina-
ūchanai **Widūemē,** uūmeklet noderigu ehģu, kā ari ūinot ūģ. g.
10. ģulijā noturamai pilnai ūapulģei par ūawu darbibu. Weidšot
tai uūdewa, ja eespeħjams eewahūt tuwafas ūinas par ģautajumu,
waj nebuħtu eespeħjams pagaidam, lihđū ūanatorijas nobibina-
ūchanai, eerihkot tuberkuloģes ūimneeku pagaidu dūeēdinatawu
kahdā Rīgās tuwumā noihreģamā mahģā.

40,000 rublus no „baltās pufes“ deenā eeemētās naudas,
kā ari **Ēlola** dahūra ūweħtiūs eemētos 1000 rbf. nobomats
iūletoť plauūču ūimneeku ūanatorijas nobibinafšanai, bet pah-
reģā nauda nolemta pašahwofchās apģahdneezības weetas un
wafaras briħwdeēnu patweħimes uūtureūchanai un paplafūina-
ūchanai.

Paūiħūtamā profefora **Julija** **Klemera**
ģleūna „**Spoku** meūūūs“, kuru profefors ģleūnoja
1905. gadā, tagad iūstahdita **Wruhūa** ģrahmatu un mahūflas
leetu maģafinas ūtatu loģā, **Tirgotaju** eelā. Ķūstahdits ir pats
originals.

— **Kreemu** **Baltijas** wagonu fabrika
pēħdeģās nedefās noūiħtiģufi uū Peterburgu kahdus 30 autom-
bilus, kufi iģatawoti ūpeģiali preešč kara ūeħka wajadūibām
uū kara ministrijas apūelleģuma. Daūhi no ūeēm automobi-
leem nems dalibu leelā ūaģiħūies brauģeēnā, kopā ar ģitu
ahūemju fabriku automobileem, kuru ūaģiħūiūi ūariħko kara ūeħka
aģtialā preeūneeziba, lai iūmeħinatu daščadu firmu kara
ūeħka automobitu deriģumu un iūturibu. — pl.

— **Kratifčanaas** un **apģeētinafčanaas.**
„**Sowr. Sl.**“ ūino no Rīgās, ka **Matifa** kapos pec kahda ūo-
ģialdemokrata **Olola** apbeēiūšanas apģeētinatas iūeħtras per-
ūonas. ūakārā ar apģeētinafčanām ēnot iūbaritas kratifčanas
ari pilūeħtā.

No **Ķūūkiles.** **Paūchahwiba.** 9. maijā atrada
kaūeħtā palahruģchos 73 gadus wezo **Dahrti** **Kalnolol.** Paūch-
nahwības zehlonis — ģruħti dūiħwes apūahūli un truhkums.

No **ūaifowas.** **Sleplawiba** un **paūchah-**
wības mehģinajums. 14. maijā weetejo **ūeħleħu**
mahju **Ē. S.** un **Ģ. S.** ģautri ūwinejuūchi wafaras ūweħtiūs
pee maūmahģinas turetaja **Ē.** un beħūot reibumā ūolijufchees
weens otru noūchaut. **Ē.** teefchām ūolijumu tuhliā iūpildijis,
iūūahwifis ar rewolweru uū **Ē.** pec tam lode leħruūi truhūis
un **Ē.** pēh maū ūtundam nomiris. ūeħahwejam rewolweru
tuhliā atneħmufchi. Pēh tam **Ē.** meēēs **Wimeeħūes** upē, to-
mehē atneħjuūchi no noūiħūšanas. Paūchautais ir jaunēllis,
apmeħram 25 gadus weģs, ūeħahwejs 40 gadus weģs, abi ne-
preģeģufchees, mahūas un braħta deħli. Weetai dofs ūtumiģis
wirūeēs. — Weeteģās ministrijas ūolas ūkolotaji pirmos wa-
faras ūweħtiūs ūariħkoja beħru ūweħtiūs, kufi bij labi apme-
leti. ūlaidres atlītums, pahri par 200 r., nolemts ūolneeku
eūūurūijas ūariħkoūchanai uū **Somiju** un **Peterburgu.** — Weeteģā
Ķģliħtibas **Beedriba** pēh preeščneeka **Dr. Wejeeka** aiseūchana-
nas ūawā darbiba it kā paguruūi, par kahdeem iūriħkoģumeem
neka nedūird. **Waleena** turpretim atihūta roģiģbu darbibu.

— **Wewawas.** **Wiltus** mahģitajs **Fried-**
riħs **Steins,** kufč pagahģufchu wafaru ar leelām ūe-
mem peemulkoja **Wewawas** eedūiħwotajus, nupat atkal pēeēerts
taħdā pašchā bļēhibā ahūemēs, **Wajelē,** kur wīnūch, pēh mahju
awifču ūinām, ūpēeēiģoģis bafnizā, uūdodameēs par Rīgās
Doma bafnizās mahģitaju.

Kurfeme.

No **Leepajas.** **Wopifks** noūeģeģums. Kahda
15 gadus weza meitene mehģinaja noūiħģinātees, bet tita wehū
pee laika pamanita un iģlahdita. Par pašchnahwības eemeūu
wina uūdewa, ka teħws to iūwaroģis. Ķūmekleūchana ap-
ūiprinaja meitenēs uūdewumu. II. eejirtna poliģija apģeētinaja
winaas teħwu un meiteni nodewa mahūes pahūrinā.

— **Nelaimēs** ģadiģums. Zēd no **Leepajas**
uū **Marawjewu** pec **ūaweeūes** ūtazijas iū wļeena Nr. 156 no-
kriūa konduktors **Werkels,** kufam pee tam tita nobraukta laģā
kaħja un kreģā ūakropūota. Wīnu eeweetoja **Tirģus** eelas
ūlinuģā.

— **Kahds** ridūineeks nodomajis atkafē **Leepajā** primatu
lombardu. **Pilūeħtas** lombarda ūchajā pilūeħtā naw. Par
privata lombarda atweħūchānu, kā „**R. W.**“ ūino, intereseģas
ari kahda Peterburgas ūabeedriba.

— **Ķģlahģtiģweēneeki.** **Wirģas** ģuhemalā
kahda tureenēs ūweēneeku laima ar 5 ūweēneekem maū iūbrau-
ģot tita apģahūta. **Nelaimiģeēm** palihģdā pēeēibģās no kraūta

Udvolats
Stagers,
 Pasta eelā 12, tel. 780.
 (Stat. „Sempi” Nr. 11 šķ. g.)
Pasta eelā Nr. 6,
 pretim katrines eelai.
 Telefons 602,
Peenem sobu slimneekus
 idenas no plīst. 9—1 deenā un no
 plīst. 3—6 pehņ pusdeenas.
 Bogatowoju mahiļ. sobus ar un
 bej plattiem, selta frontisjus, strub-
 mes sobus, porz. un selta plombas.
D. S. Arons.

Sobu slimneekus
 peenemam latru deenu no pulstien
 9 līdz 6. Sobus itwell bej sah-
 pem. Mahiļigi sobi ar waj bej
 platem. Būvdabas plombas. Spez.
 selta sobu kronem, porzelana un
 selta plombam. Lāzenceeem ee-
 mehrojami pašeminatas ženas.
S. Braude un P. Braude,
 Jelgavā, Seelajā eelā Nr. 17.

Peenem
Sobu slimneekus
 idenas no 10 līdz 1 un no 3—6.
 Spezialisē selta sobu kronem
 (Goldkronen) un ar hīsti eeceka-
 meem (Eištšahne) bej platem.
Dentists W. Kaplans,
 Jelgavā, Seelajā eelā Nr. 31.

Peenemu sobu slimneekus id-
 deenas no plīst 9/2—1 un 4—6.
 Spezialitate: eeceek mahiļi-
 gus sobus, porzelana plombas
 un itwell sobus gluschi bej sah-
 pem. Lāzenceeem eevehro-
 jami pašeminatas ženas.
 Jelgavā Seelajā eelā Nr. 6.
Gutman-Rathans.

Mag.
J. Hertela
 apleeķu pretschu pahrdoṭavā
 Jelgavā, Pasta eelā Nr. 13.
 Beedahvā wīsdas lāufaim-
 neeziba, dahrskopitā un mahi-
 fainneezibā mājohīgās ap-
 teeku prezēs.
 Logu rūtīs wīsdas leelu-
 mos Ehās un wīlnas kra-
 fas, šeeju sahi un fīor-
 talsi. — Parimerijas un
 seepēs.
Gumijas prezēs.

Jelgavas Laukf. Beedribas
Krahjchanas un Aisdošanas
Sabeedribas walde žaur šķo i-
 ūbina par iuduham
nogulbijuma sīhmes
 no 31. janwara 1909. g. № 18904
 un 18905 ā 100 rubl., un no 31. maija
 1910. g. № 24674 par 50 rubl.,
 un ta pehņ 3 mehu. min. weetas,
 ja tās neiku ataras, iṭoos weeni-
 gū derīgus dūhltatus.
Walde.
 11. maijā 1912. g.

Leetotu
lokomobili
 8 fīgu ipehka pahrdoṭ Sa-
 lajā muihā.

A. N. Bogdanowa
 tabafas fabrifas noliftawa
 Jelgavā, Katoku eelā Nr. 12, ee-
 tēj wīslabatās papiroso iṭgāulites (hīlēs)
 iṭ pašča auto-mech. fabrifas

„Sankt Gotthard”
 šarp tām: tofa lahiēs par 250
 gabalu, tā ari **Berlines** 100 gab.
 ar labu mūdhihi latrā lahiēs un
 „Barstija” ar glihtu wāhīs ehgli.
 Smarhīga tabata: **Salts** 1/4
 mahz. 46 lap., 1/8 mahz. 23 lap.
Maifapara spezialtabata: **Sweida**
 № 40, nepahrpehama labu-
 ma. Papirosi wīlas wairat pee-
 profitas sortes par lehiām ženām.
 NB. Aitlapahrdewejeem wīslabatā
 eeprīhšanas weeta.
 a **Tabaka 3** forte jau no 70 lap.
 mahzina un žigaruš no 7 rbf.
 80 lap. no 1000 lahtot.

Latweešchu Laukfaimneezības Beedribas
Semfopibas skolās
 aṭnems jaunus skolēnus **26. un 28. maijā** šķ. g., pulstien 9 no rihā
 skolās telpās, Jelgavā, Jelgavas Laukfaimneezības Beedribas
 namā, Katoku eelā Nr. 44.
 Skolas preefšneeks **J. Rajwersiṭs.**

Jelg. Krahj-Aisdeņu Kafē.
Mhrfahrtēja
general-fapulze
 peektdeem, 25. maijā 1912. g., pulst. 2 pehņ pusdeenas
 Jelgavas Latweešchu Beedribas mafajā sahlē,
 Katoku eelā Nr. 11.
 Deenas lahtiba:
Kafes direktora wehleschana.
 Preefihme: 1) Pee eecejas fapulzē ufrahdamas
 beedru grahmatinas, waj no waldeš grahmatinu
 weeta iṭdotas apleezibas.
 Preefihme: 2) Ja minetā deenā neeerastot statutu
 § 20. noteiktās beedru kaits, tad otra fapulze
 iṭs notureta turpat **festdeem, 2. junijā** šķ. g.,
 pulst. 9 wakarā ar tahbu pašču deenas lahtribu.
Walde.

Latweešchu Laukfaimneezības Beedribas
meitenu un sehu
Semfopibas skolās
 aṭnems jaunus skolēnus **26. un 28. maijā** šķ. g., pulstien 9 no rihā
 skolās telpās, Jelgavā, Jelgavas Laukfaimneezības Beedribas
 namā, Katoku eelā Nr. 44.
 Skolas preefšneeks **J. Rajwersiṭs.**

Latweešchu Sawstarpīgā Dīshwibas
Apdrošīnāšanas Beedriba.
Zentralkantoris:
Jelgavā, Katoku eelā Nr. 44,
 Jelgavas Laukfaimneezības Beedribas namā.
Rīgas kantoris:
Rīgā, Seelā Kechninu eelā Nr. 27.

Agenturas wīsdas Latweešchu Sawstarpīgās Apdrošīnāšanas Beedribas Nodalās. Žitru agenturas
 teel eerihstos.
Apdrošīna wīsdas kapitalus uṭ mirššanas un sadhīwoschanas gadījumeem, tā ari iṭdara behrn
 naudas (no 50 r. lahtot) apdrošīnāšanas pehņ wīslahateem tarīceem, tā jau sawstarpīga beedriba.
 Katra gobīga žilweta peenahstums ir šewim wīsmaj behrn naudu nodrošīnat, lai tam gadījēnā,
 tur wīnsch mirš — wīna peederigi — žaur wīna hīmibu jau daudj mahrguši — nebuhtu bej wa-
 domā tā behrs sarīhtot. **Un to war katrīs,** jo peemeham 35 gabus wees žilwets war 2
 rublus gadā mājajot nodrošīnat šewim **55 rbf.** leelu behrn naudu. Pee tam wehļ kriht swarā
 las, ta šķos 2 rublus gadā (uṭ reht wāj dālam) wīnam jamahā lītāt 20 gabus no weetas, tad
 wīnsch teel briehtbeedris (no wīsam mājafčanam briehts) — bej behrn nauda lahtu ir drošča —
 jau pehņ pīrmās eecekas, lahtschi ari ta buhtu daščas lahtēlas.
Tuwatūs pašaidrojumuš pašneech uṭ pirmo peeprašjumu ar rāhtu un iṭsahta wīsdas žawus prospektus
Pašaidrojoshi peemehri:
 1) **Zantajums:** Esmu 30 gabus wees un wehlos žawem behrneem apdrošīnat 1000 rbf. leelu kapī-
 talu uṭ sawu mirššanas gadījeemu. Premijas grību makhāt 20 gabus. Apdrošīnāšanai jāstahjas
 tuhlit ipehka.
Aitbilde: Žums jamahā 20 gadu no weetas iṭgabus 31 rbf. 60 lap.
 2) **Zantajums:** Esmu 25 gabu wees un wehlos žawem behrneem apdrošīnat 500 rublu leelu kapitalu
 uṭ sawu mirššanas gadījeemu, bet ar to nozajajumu, ka ja es nodhīwoju sawu 60. mahšča gadu un
 tad wehļ neeku miris, iṭhi nauda iṭmāfjama man pašam. Premijas grību makhāt 10 gabus.
 Apdrošīnāšanai jāstahjas tuhlit ipehka.
Aitbilde: Žums jamahā 10 gabus no weetas iṭgabus 25 rbf. 60 lap.
 3) **Zantajums:** Esmu 40 gabus wees un wehlos žawam familijai nodrošīnat 200 rbf. uṭ sawu mir-
 ššanas gadījeemu (preefš žawem behrneem) un premijas grību makhāt 15 gabus no weetas. Ap-
 drošīnāšanai jāstahjas tuhlit ipehka.
Aitbilde: Žums jamahā 15 gadu no weetas iṭgabus 8 rbf. 22 lap.
 Pehņ šeeem peemehneem lahtām peeprašit sīnas, žit žums buhtu premijas jamahā, ja žuhs sawu
 dīshwibu apdrošīnatu pehņ žuhs apstahkeem un žuhs wehleschanas.
 Beeprašjumu adresejami:
 г-н Митава, Латышскому Взаимному Обществу Страхования Жизни.
 Latweešchu Sawstarpīgā Dīshwibas Apdrošīnāšanas Beedribai, Jelgavā.
Walde.

E. Kleinberg
seeweefschu gimnastija,
 Jelgavā, Salajā eelā Nr. 37,
 aṭnemschanas eṭfameni uṭ wīsam slājem **22., 23. un**
24. maijā pulstien 9 no rihā.

Aktiebolaget
BALTIC
 Šoderteljē (Sweedrijā).
Fabrifas noliftawa preefšh Kreewijas:
Rīgā, Seelā Kechninu eelā Nr. 27,
 blakam Latweešchu Laukfaimneeku Ekonom. Sabeedribai.
 Beedahwā žeen, laufaimneekem slawenos
„Baltic” rokas separatorus
 ar weentahrschu trumuli un ar šāhīhwjeem.



„Baltic” separatori
 ir nepahrpehiti tapat no-
 frehjošanas, tā weentahrs-
 chas, sīpras konstruhtijas
 un weeglas gaitas sīnas.
„Baltic” separatori
 godalgoti wīsdas iṭstahds,
 tur tee iṭstahdi, ar
 pīrmām godalgam.

„Baltic” ipehka separatorus.
 Žawus un eevehrojams peenfaimneezibam:
„Baltic” turbineš peeniza.
Katalogi un ženu rahditaji par briehtu.

Jelgavas Laukfaimneez. Beedribas
Krahjchanas-Aisdošanas
Sabeedriba,
 Jelgavā, Katoku eelā 44. Telefons 62.

Sabeedriba ir dibinata 1899. gadā preefšh apgrošības iṭ-
 dīkļu apgahdošanas žawem lozekeem uṭ banku operāciju pamata un pa-
 dala finanschu ministrijai.
Par Sabeedribas drošību galwo beedribas laht atrodohēes
 drošības kapitali un pašhi beedri (1912. g. 30. aprīlī 2126.), tur gan-
 drih wīst ir Jelgavas apgabala žaimneek.
Sabeedribas fantors atrodas Jelgavā, Katoku eelā Nr. 44, un ir
 atwehts latru darbdeenu no plīst. 10 līdz 2 deenā. Beeprašjumuš pehņ
 aṭnehmumeem iṭpreefšh pīrmeenam un žeturdeenam, bet wīsa žita darbība,
 tā nogulbijumu peenemšana un iṭmāfja, procentu iṭmāfja, preefšheo aṭ-
 derumu iṭdošana (iṭmāfja), pagarinošana (procentu mājafšana) u. t. l.
 noteel latru deenu.
Nogulbijumuš peenem no beedreem un nebeedreem un makhā
 par teem 3—6% gadā, kaṭot procentes no nogulbijuma deenas. Procentes
 iṭmāfja par pīneem gadēem. Nogulbijumu lōpuma 1912. gadā 30. aprīlī
 bija 4,702,794 rbf. 93 lap. leela. Procentes par nogulbijumeem Sabeedriba
 žawos 12 pašahwechšanas gabos iṭmāfjufe 755,519 rbf. 60 lap. Nogul-
 bijumuš war ari eeṭuhtu pa pašu (pošta adrese: Митава, Сеудо-Сере-
 гательному Товариществу Митавскаго Сельско-Хозяйствен-
 ного Общества) un Sabeedriba tapat uṭ peeprašjumu atmahā nogulbi-
 jumu un iṭsahta procentes (procentes latru reht žapeeprosa).
 Nogulbijumi war buht trijādi: tēlošča rehtina nogulbijumi, ween-
 lahrīdi krahjnogulbijumi un angļu angļu nogulbijumi. **Par tēlošča reh-**
tina nogulbijumeem makhā 3% un tos rehtina par deenam. Šahohi
 nogulbijumi teel pret iṭdekeem (sewīhīhām iṭnemšanas sīhmem) iṭmāfhi
 došadās žumas, tā to nogulbitajs wehlas, un naudu iṭmāfhi tam, kas iṭ-
 nemšanas sīhmi nodob. **Krahjnogulbijumi** nes 6% gadā un procentes
 teel iṭmāfjatas par pīneem gadēem. Rejnemtas procentes angļus nenes —
 bet kapitāls nes angļus gan arweenu uṭ preefšču. **Angļu angļu no-**
gulbijumi nes 5%. (Te nogulbijuma angļi teel iṭ pa gadu pehīht pee
 kapitalu un kapitalu un angļi nes angļus arweenu uṭ preefšču.) Nogulbi-
 ūšana uṭ angļu angļiem eecehana tā tod teem, kas ar sawu nogulbijumu
 negriš daudj krahmetees, (negriš peemehtram latru gadu angļus noņem).
 Turpretim teem, kurēem nelahdu grūhtību nedara angļu noņemšana —
6% krahjnogulbijumi eecejami. 31 pa gadu angļus noņemot — tee
 war jau, ja wehlas, tos atkal tuhlit nogulbit — un tā žawom nogulbiju-
 mam pašahwīgī iṭgahdat leelatas procentes (6%). **Krahjnogulbijumu**
 procentes war iṭnem ari pa pašu, turā nolūhtā tani laht, tad procentes naht
 iṭmāfjomas, žarafka Sabeedribai (peem. pašarti) un žaudod to lai dara
 ar peenahjigajam procentem, waj lai tās iṭsahta pa pašu pehņ uṭdotas
 adreeses waj lai nogulda tā žawu nogulbijumu un nogulbijuma iṭpaš-
 neeam peehūhta žawu nogulbijuma sīhmi.

Aisdeņumi teel iṭneegti klāt beedreem uṭ wehrtspāpīreem, uṭ
 neluhtanu mantu (semt un mahjam), obligācijām un galweenekeem. Beedru
 bija 30. aprīlī 1912. g. 2126 un teem bija aṭdōts: pret neluhtanu mantu
 (semt, mahjam), tos ir pret obligācijām 3,500,625 rbf., pret wehrtspāpīreem
 273,339 r., un galwoochanu 460,424 rub. (weenam nehmojam no wairat tā
 600 r., pee tam tā galweeneeki teel profitas nemošot tā 2 drošības personās),
 žitās krediteestahds bija lahtal nogulbitis 657,704 rbf. 81 lap. Lai gan
 Sabeedribai, tā tos wīspahrīgi wīsdas krediteestahds, ir teesiba profiit, lai
 uogulbijumuš atpārot — tee listu lahtā un preefšhlaifas uṭtehti — tad
 tomehe Jelgavas Laukf. Beedr. Nr. 44. Sabeedriba nogulbijumu uṭfazi-
 ūšanu neprosa un nogulbijumuš iṭmāfhi tuhlit uṭ pirmo peeprašjumu. Lai
 to wārehtu lahtā laht iṭdarit — tad Sabeedriba turā pee tolas peeteelohjus
 naudas iṭdīkļus — gan žawā lahtā tā kaṭru naudu — gan leelatas žumas
 turā uṭ tēlošča rehtina žitās krediteestahds uṭ moseem projektēem, bet
 ar nozajajumu, tā tēloshais rehtins latru briehti iṭmāfjoms. Šahohu
 iṭwadu iṭdīkļu Sabeedribas lahtē 30. aprīlī bija 326,770 rbf. 93 lap.
 Aisdeņumi teel iṭneegti uṭ 6 līdz 7 1/2—8% (uṭ beedru dalam pret
 6%, wehrtspāpīreem 7%, obligācijām 7—7 1/2% un galweeneekem 8%).
Sabeedribas wīsu rehtinu lōpuma (bilanze) bija:

1912. g. 30. aprīlī	5,294,632 rbf. 44 lap.
1911. 31. dežembri	5,119,150 " 37 "
1910. 31. "	8,846,207 " 74 "
1909. 31. "	3,012,856 " 54 "
1907. 31. "	1,946,968 " 24 "
1905. 31. "	999,767 " 74 "
1900. 31. "	109,560 " 77 "

Sabeedribas walde: agron. J. Wiffeneckš,
 agron. J. Brauda un
 D. Zahnbergs.

Tirdsneezības un Rūpneezības ministrijas pahrīnā staṭwošchee
Imce Sw. Peterburgas
Politehnikkee kursī
 5-tais gads. (Technikum) abeju iṭhtiru personam 5-tais gads.
 Sw. Peterburgā, S. Rusheinaija (Б. Румейнаја) eelā Nr. 6.
 Nodalās: **Architektura, Inženereku, Mehneeku, Elektro-**
tehnika, Mehanika un Komercj-Ekonomija.
 Peenem personās ari ar semalu iṭghīhtibu (ar pīrmahāhības
 rolu iṭmāfjanam). Peeteiṭschanas eeohla peenem ar **1. maiju.**
 Bagahjūhā gadā turfos mahājus pahrī par **800 personās.**
 Žumotūs pašaidrojumuš lānzēlča pērihtā, pehņ 10 lap. postmaršos
 žanemšanas. Pee kurseem darbojas ari iṭchofferu skola.

Technika Altenburgā Sa — A.
 Inženereku, tehniku, buhmēiṭaru nodalas,
 Mašjīnu buhwetaju, elektrotehniku, automobīlu
 buhwetaju. 5 laboratorijas.
 Programmas par briedumu.

Wīfadi rihki,
dahrja un mešča kopīchanai
Sihks ženu rahditajs ar sīhmejumeem.
Spīnēberga sīstemas
kulturās rihki, ar sīhku ženu rahditaju.
Būhkopības peederumi
un mahkflīgās iṭchuhnas.
 Sihks ženu rahditajs ar sīhmejumeem, dabonami
J. Redliha.  **Angļu**
magašīnā
Rīga.

A. Breescha
tirdsneezības skola
 (ar krona skolu teesībām)
 jaunu skolneeku aṭnemschanas eṭfameni
29. un 30. maijā.
 Peeteiṭschanas skolas kanzeleja, Lehjeju (Kangijeru) eelā
 Nr. 14. Mahl. mahāhības gadā skola atwabīcees **Petera**
 eelā Nr. 4, iṭhīhīneejās **Aleksandra** skolas telpās.
 Печатать разрешается полицією.